

Appendix no. 2 to the Report on Public Consultations for the Draft Land Acquisition and Resettlement Action Plan (LA&RAP) for Contract 3A.4 Extension of a section of the right embankment downstream of the Dąbie Barrage, including development of a flood gate in the area of a repair yard

The screenshot shows a webpage from the Regional Water Management Authority in Krakow. The main heading is "Konsultacje projektu PPNIP - Kontrakt 3A.4 Rozbudowa odcinka prawego wału poniżej stopnia Dąbie wraz z budową wrót przeciwpowodziowych w rejonie stoczni remontowej". The page includes logos for the Polish State Water Holding, the World Bank, and AECOM. The text is in Polish and discusses the project's goals, the need for public consultation due to the epidemic situation, and provides contact information for the project coordination unit.

Figure 1. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and the draft LA&RAP published at the website of PGW WP RZGW in Cracow.



Biuro Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły
Odra Vistula Flood Management Project Coordination Unit

Homepage ORFPP OVFMP Advertisement KPDEE Contact GDPR BIP Abbreviation

ANNOUNCEMENT

In accordance with the requirements of the World Bank (Operational Policy OP 4.12), the institution co-financing the Odra-Vistula flood management Project, the following is made publicly available:

State Water Holding Polish Waters Regional Water Management Authority in Kraków (PGW WP RZGW in Kraków) made the **DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN** for the Component 3 – Flood Protection of the Upper Vistula, Subcomponent 3.A – Flood protection of Upper Vistula towns and Kraków, Works Contract 3A.4 – Extension of a section of the right embankment downstream of Dąbie Barrage, including development of a flood gate in the area of a repair yard (hereinafter called DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN) available for inspection to all interested people and institutions.

DUE TO THE EPIDEMIC STATE IN POLAND AND CARE FOR THE PAPS' HEALTH, A NON-STANDARD FORMULA OF PUBLIC CONSULTATIONS FOR THE DRAFT LA&RAP SHALL BE APPLIED. NO OPENING MEETING WILL BE TAKEN FOR ALL INTERESTED PARTIES, BUT THE CONSULTATIONS IN QUESTION SHALL BE DONE IN A CORRESPONDENCE FORMULA, WHILE USING AVAILABLE (SAFE) COMMUNICATION CHANNELS.

The DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN has been made available on websites:

- PGW WP Regional Water Management Authority in Cracow,
- Cracow City Office,
- Odra – Vistula Flood Management Project Coordination Unit.

Every interested party would submit remarks and motions referring to the DRAFT LAND ACQUISITION AND RESETTLEMENT ACTION PLAN:

Figure 2. Digital version of the Draft LA&RAP and announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published at the website of OVFM PCU.

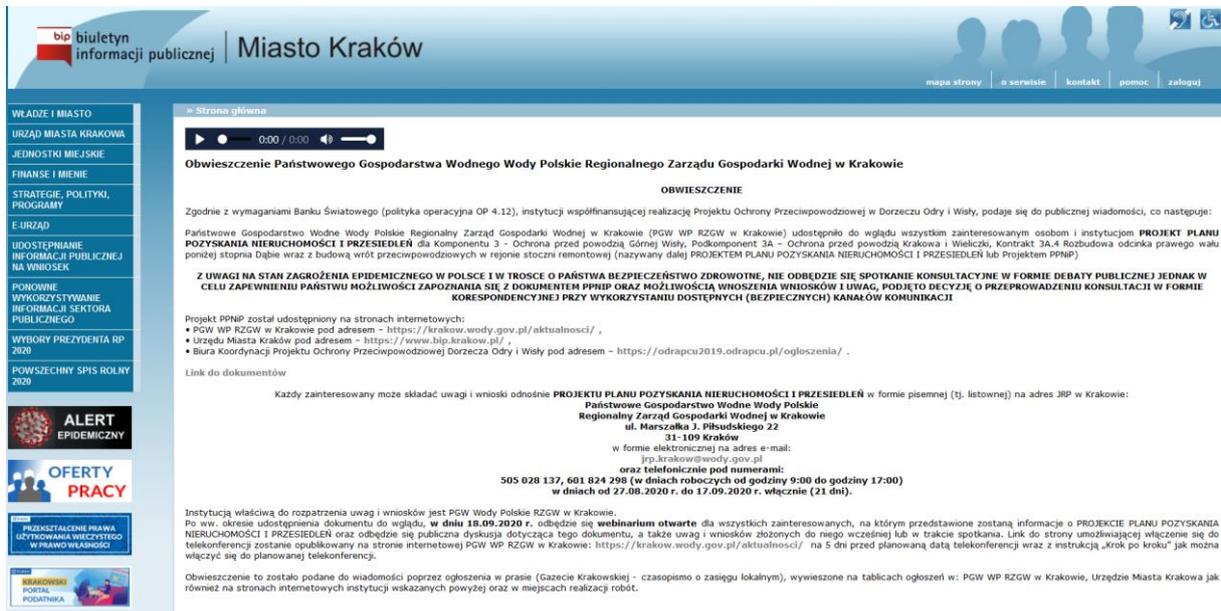


Figure 3. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP and link to the website, where contents of the Draft LA&RAP may be reviewed – published at the website of the City Office of Cracow.



OBWIESZCZENIE

Zgodnie z wymaganiami Banku Światowego (polityka operacyjna OP 4.12), instytucji współfinansującej realizację Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły, podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

podaje się do publicznej wiadomości, co następuje:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (PGW WP RZGW w Krakowie) udostępniło do wglądu wszystkim zainteresowanym osobom i instytucjom **PROJEKT PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ** dla Komponentu 3 - Ochrona przed powodzią Górnej Wisły, Podkomponent 3A – Ochrona przed powodzią Krakowa i Wieliczki, Kontrakt 3A.4 Rozbudowa odcinka prawego wału poniżej stopnia Dąbie wraz z budową wrót przeciwpowodziowych w rejonie stoczni remontowej (nazywany dalej PROJEKTEM PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ lub Projektem PPNP)

Z UWAGI NA STAN ZAGROŻENIA EPIDEMICZNEGO W POLSCE I W TROSCIE O PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO ZDROWOTNE, NIE ODBĘDZIE SIĘ SPOTKANIE KONSULTACYJNE W FORMIE DEBATY PUBLICZNEJ JEDNAK W CELU ZAPEWNIENIU PAŃSTWU MOŻLIWOŚCI ZAPOZNANIA SIĘ Z DOKUMENTEM PPNP ORAZ MOŻLIWOŚCIĄ WNIOSKÓW I UWAG, PODJĘTO DECYZJĘ O PRZEPROWADZENIU KONSULTACJI W FORMIE KORESPONDENCYJNEJ PRZY WYKORZYSTANIU DOSTĘPNYCH (BEZPIECZNYCH) KANAŁÓW KOMUNIKACJI

Projekt PPNP został udostępniony na stronach internetowych:

- PGW WP RZGW w Krakowie pod adresem – <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/>,
- Urzędu Miasta Kraków pod adresem – <https://www.bip.krakow.pl/>,
- Biura Koordynacji Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej Dorzecza Odry i Wisły pod adresem – <https://odrapcu2019.odrapcu.pl/ogloszenia/>.

Link do dokumentów

Każdy zainteresowany może składać uwagi i wnioski odnośnie **PROJEKTU PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ** w formie pisemnej (tj. listownej) na adres JRP w Krakowie:

**Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22
31-109 Kraków**

w formie elektronicznej na adres e-mail: jrp.krakow@wody.gov.pl
oraz telefonicznie pod numerami:
505 028 137, 601 824 298 (w dniach roboczych od godziny 9:00 do godziny 17:00)
w dniach od 27.08.2020 r. do 17.09.2020 r. włącznie (21 dni).

Instytucją właściwą do rozpatrzenia uwag i wniosków jest PGW Wody Polskie RZGW w Krakowie.
Po ww. okresie udostępnienia dokumentu do wglądu, w dniu 18.09.2020 r. odbędzie się **webinarium otwarte** dla wszystkich zainteresowanych, na którym przedstawione zostaną informacje o PROJEKcie PLANU POZYSKANIA NIERUCHOMOŚCI I PRZESIEDLEŃ oraz odbędzie się publiczna dyskusja dotycząca tego dokumentu, a także uwag i wniosków zlożonych do niego wcześniej lub w trakcie spotkania. Link do strony umożliwiającej włączenie się do telekonferencji zostanie opublikowany na stronie internetowej PGW WP RZGW w Krakowie: <https://krakow.wody.gov.pl/aktualnosci/> na 5 dni przed planowaną datą telekonferencji wraz z instrukcją „Krok po kroku” jak można włączyć się do planowanej telekonferencji.

Obwieszczenie to zostało podane do wiadomości poprzez ogłoszenia w prasie (Gazecie Krakowskiej - czasopismo o zasięgu lokalnym), wywieszone na tablicach ogłoszeń w: PGW WP RZGW w Krakowie, Urzędzie Miasta Krakowa jak również na stronach internetowych instytucji wskazanych powyżej oraz w miejscach realizacji robót.



Figure 4. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP submitted to the local press and published at websites and on information boards.

Figure 5, 6. Announcement on the public consultations for the Draft LA&RAP published in the local press (*Gazeta Krakowska*).



Photos 7- 11 Exemplary announcements on the public consultations and information posters for the Draft LA&RAP placed on information boards at performance sites (more photos available in archives of the Consultant and PGW WP RZGW in Cracow).